



PERIÓDICH INDEPENDENT

de Literatura, Art, Noticias y Anuncis

Destinat principalment á fomentar lo progrès
é interessos de'l Teatro de Catalunya

Preus de subscripció

En Barcelona. . . 4'00 ptas. trimestre
 Resto Catalunya. . . 4'50 » »
 Resto d'Espanya . . . 2'00 » »
 Extranger. . . 15'00 » l' any.

DIRECCIÓ

Viladomat, 164, 4.^{rt}, 1.^{ra}

ADMINISTRACIÓ

Tallers, núm. 45, 1.^{er}

Preus de cada número

Número corrent. 10 centims
 Id. atrassat. 15 id.
 Sucursal pera cartas y avisos:
 en l' Arxiu lirich-dramàtic de don
 J. Gelabert, Unió, 5, 3.^{er}, 2.^{na}.

¿EXISTEIX LEGALMENT

lo "Centre Catalanista de Girona

Y SA COMARCA?"

Créyam que aqueixa Associació tenia vida regular desde poch després que van tractar de fondarla alguns importants fills ó residents de la immortal ciutat, perque considerabam vensudas las dificultats que la Autoritat civil de la provincia va posar per no estar en forma, á parer de'l Gobernador senyor Neda, 'ls Estatuts y la instancia acompaña-toria, quals documents foren escrits en catalá.

Per lo que s' veu, han passat quinze mesos y no está solventat semblant conflicte. Així ho diu, queixantsen ab rahó, lo setmanari *Lo Geronès* corresponent a'l día 15 de l' actual.

De veras voldríam que s' hagués decidit en favor de la naixent societat lo recurs d' alsada interposat contra la providencia de'l Gobernador civil Sr. Neda, disposant que tindria per no presentats y no admetria 'ls documents que en virtut de la llei vigent d' Associacions lo *Centre* degués enviarli, si no estaban escrits en llengua castellana.

Nosaltres, com *Lo Geronès* y 'ls senyors de'l *Centre*, creyem la llengua catalana tan espanyola com la castellana, y desitjem com qui mes ho vulga, fer ús oficialment de nostre idioma regional. Ttant és aixís, que á conseguirho tendeixen nostres treballs per tenir una gramática catalana declarada de text en las escolas; pero això no 'ns priva de conèixer que 'ls fundadors de'l *Centre catalanista de Girona y sa comarca*, van obrar lleugerament a'l presentar la documentació de'l modo que van ferho y a'l empenyarse en sostenir, tal com están ara las lleys, un recurs que no ha de prosperar ab facilitat.

Expliquemnos.

Antiguament s' usaba com oficial en tot lo Princi-

pat la llengua catalana: catalá s parlaba en los tribunals; en catalá discutían nostres concellers; catalanas eran las paraulas de las escriptoras y altres documents notariais, etz., etz.

Natural és que 'ls catalans per nostra plana voluntat hauríam conservat l' ús de la llengua que 'ns és propia si de nostra voluntat hagués dependit; pero a'l pédrer los drets forals, va sèr manat que s' usés legalment en tota la regió la llengua única que com oficial tenim á Espanya, ó sia la llengua castellana.

Mentres no vinga una disposició legal ó autoritaria á desfer la que va arrebatat en la estera oficial lo lloch que hi ocupaba 'l catalá, no és de presumir que sían admesos en las oficinas públicas de l' Estat los documents que escrits no estigan en castellá.

Això és de sentit legal, y significa que no deuen presentarse sollicituts ni documents de cap classe, avuy per avuy, redactats en cap altra llengua que la castellana, á las autoritats que forman part de'l Poder Central, ó que 'l representan en las regions espanyolas.

Si 'ls que intentaren constituir en Girona un *Centre catalanista* haguessin anat inspirats mes que per patriotich entussiasme regional, pe'l profit de la Associació que havia de náixer, és de pensar que no haurían obrat de fluix y una de dos: ó que haurían presentat la documentació en castellá, ó que previamente s' haurían enterat de si 'l Govern civil l' hauría admés en catalá.

Perque pensar que sens obstacles ó sense adonar-sen tal volta, hauría passat la instancia com cosa natural, fón pensar poch, tota vegada que en las oficinas abundan molt los castellans, y per aquet sol fet quant no per altre, per forsa 'ls havia de cridar la atenció una sollicitut redactada en catalá, per mes que aquest idioma siga tan espanyol com lo primer.

Los senyors de'l *Centre* havían de recordar que una de las Bases de la Assamblea de Manresa, fixa com oficial (pera quant regeixin) l' ús de 'l llenguat-

je catalá fins per' dirijirse a'l Poder Central; y que si aquelles bases, encara que aprobadas, no tenen forsa d'obligar á ningú de la regió, menos ne tenen per' que las aceptin autoritats de Madrit vingudas y que de las mateixas no tenen coneixement directe ni indirecte.

Havían de recordar que l' Excm. Sr. Bisbe de Vich, decidit y ferm partidari de que 's usi en actes solemnes nostra parla, fins á l' extrem de manar que en lo seu Bisbat no 's fassin prédicas en castellá, publica, no obstant, en aqueix idioma l' *Boletín oficial eclesiástico*.

Havían de pensar que si no se 'ls admetia una documentació catalana en la forma, per' fer prosperar las rahons en que apoyessin sos desitjos forsosament deurían escriur en castellá tots los recursos que presentessin a'ls superiors gerárquichs de la Autoritat provincial gubernativa.

Y com consseqüencia, á fi de no retardar la constitució de la socretat regionalista en la immortal Girona, haurían acatat, si be sentin tho de veras, la decissió de'l Gobernador civil.

Perque ara cab preguntar, com diem en lo títol de'l present escrit: ¿existeix legalment lo *Centre Catalanista de Girona y sa comarca*?

Lo disposat en la ley d' Asociacions és terminant: l' article 4.^{rt} mana que 'ls fundadors ó iniciadors de una associació han de presentar a'l Gobernador de la provincia en que hagi de tenir aquélla son domicili, dos exemplars firmats de'ls Estatuts: lo citat article disposa que si 's nega la admissió de'ls documents á registre, 'ls interessats podrán aixecar acta notarial de la negativa, ab inserció de'ls documents, y que aqueixa surtirá 'ls efectes de la presentació y admissió de'ls mateixos.

De manera que per aquet costat tot va bé per' que 's cumplís la ley presentant documents en catalá.

Pero la ley té un article 5.^{nt}, y en virtut d' aquet lo Gobernador pót tornar a'ls interessats dintre 'l plesso de vuyt días los documents presentats,—admesos per ell de grat ó per' medi de acta notarial,—si no reuneixen las condiciones exigidas en l' art. 4.^{rt}, expressant la falta de que adoleixen, y aqueix article 5.^{nt} prevé que NO PODRÁ CONSTITUIRSE LA ASOCIACIÓN MIENTRES LA FALTA NO SÍA SUBSANADA.

Aquí está la valla que devían véurer de lluny los fundadors de'l *Centre* de que tractem, perque aquí comenso lò anormal.

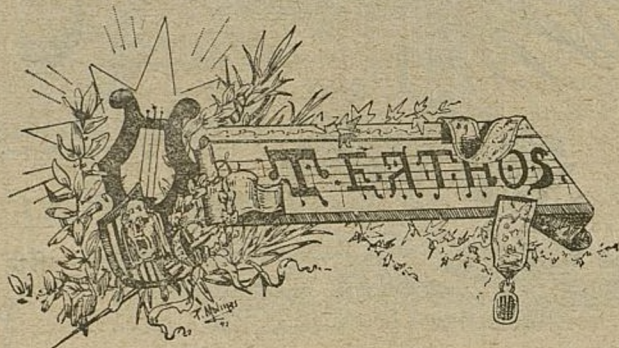
No poguent constituirse la associació perque ho priva l' article 5.^{nt} citat; no conformantse los que pretenen crearla ab la decissió, justa ó injusta, fundada ó infundada, de'l Gobernador, ¿ab quin carácter han de recórrea en alsada? Com á associats no, perque la Associació no pót existir: com á particulars no conseguirán la immediata constitució de'l *Centre*; y d' una manera y altra, desde 'l moment que s' ha de decidir si procedeix admétre documents en catalá, és obvi que per no véurer desatesa la demanda en las esferas madrilenyas, los recurrents se valdrán de llengua castellana.

¿Quínas ventatjas, donchs, s' obtindrán ab la tramitació de'l recurs? Cap; ni una. Perque encara que la resolució fós favorable á la admissió, això, si bè seria un triomf per' la causa catalanista, seria una resolució que no tindria lo valor qu' hem de voler que tinga lo reconeixement pe'l centralisme de l' ús de la llengua catalana en las esferas oficials.

¿Existeix, donchs, legalment lo *Centre catalanista de Girona y sa comarca*?

Podem pensar que existeix, perque lo setmanari *Lo Geronès* estampa qu' és portaven de aqueixa Associació; mrs com de l' article que inserta en son número 63 se deduheix que si existeix, ha de tenir vida irregular, esperem que contestará clarament á nostra pregunta, y segons quína siga la resposta, entrarem en diversas consideracions sobre 'l particular, encaminadas á 'l bè de'l *Centre* y de la causa catalanista.

P. DE R.



Tívoli.—Per descuyt involuntari falta 'l nom de 'l distingit pintor Sr. Chfa entre 'ls de'ls escenografos de nostre número passat.

—Segueix en aquet teatro representantse l' obra de 'l mestre Cnapí, *Mujer y Reina*.

L' execució, com és natural, se perfecciona cada vegada.

Dimars, día de moda, en l' entreacte segón la *Lira Barcelonesa* tocá una bonica polka original de 'l jove Sr. Molgosa, fill de nostre amic 'l administrador d' aquest teatro, en la qual doná á conéixer posseheix no vulgars disposicions en l' art de compóndrer.—F.

Lírich.—La companyía de D. Emili Mario, fa las delicias de 'l públich concurrent á aquet teatro. Entre tot lò estrenat, déu ferse especial menció la pessa *Los asistentes* y las comedias *Villa-Tula* y *Miel de la Alcarria*.

Lo passat dilluns va estrenarse la comedia arreglada de 'l francés ab lo títol *Los pajarillos*, pe' l Sr. Valdés.

Lo Sr. Mario y 'ls demés que 'l secundaren, varen portar l' obra á bon port, per lo que 'ls valgué que la distingida concurrència la rebès ab molt agrado.

A nosaltres no 'ns va cridar l' atenció, per haver-la vist ja en lo teatro catalá ab lo títol de *Los au-cellets*, arreglada pe' l celebrat autor D. Joseph María Pous que va presentar un bonich treball.

—Dijos ab asistencia de un distingit públich va estrenarse la última producció de nostre paísá D. Joseph Felia y Codina.

Molt bon desemenyo donaren los artistas á *Miel de la Alcarria*, comedia que fou discutidíssima entre la concurrència aymadora de 'ls aconteixements teatrals.

Miel de la Alcarria obtinguè un éxit franch, colossal. No fôa un éxit preparat, sino una impresió placentera de l' espectador á 'l presenciari tipos tan ben caracterizats y sentir un llenguatge tan natural, que no podia de menos que expressar son goig y aplaudir ab entussiasme cada acte, cada escena, cada frase surtida de 'ls personatjes de tal obra.

Lo desemenyo ja hem dit que fou magistral, á la altura de l' éxit. Lo Srs. Mario, Tubillier, Donato Giménez, Garcia Ortega y las Sras. Cobeñas, Alverá

y 'ls demés que 'ls secundaban, varen disfrutar de 'ls nutrits aplausos de 'l públich.

Lo teló tingué que aixecarse mes de vint vegadas durant los tres actes.

Eldorado.—Ab los preciosos dramas *Venganza catalana*, *La campana de la Almodaina* y *Guzmán el Bueno*, van alcansar Vico y la seva companyia justísimos aplausos lo passat diumenje.

Lo dilluns, pèra fer mes atractivas en las funcions que dòna aquet insigne actor, va combinar-se un escullit programa, representant entre altrás obras, l'acte primer de *Mariana*, en qual desempenyo va pèndre 'hi part l'incomparable Emili Mario.

Lo públich, veyent lo bè que aquesta empresa vól complaure'l, no pót menos que acudir á admirar a'l notable Vico, única gran figura que en lo género dramátich tenim avuy en la escena castellana.

La Sra. Contreras, actriu de las de bona pasta, recull també calorosos aplausos cada nit que surt á la escena.—Jo.

Granvía.—Deixant las representacions de *La Verbena* que, per la manera com s'executan, mereixerian empunyessin las deixuplinas per' alguns actors que ho fan mòlt malament, la única novetat de la setmana ha sigut *La Serpentina española*.

Debem dir que quant la simpática *Serpentina* tinguí la desenvoltura y hagi adquirir l'art d'omplenar l'escenari ab los voluptuosos y encantadors moviments, se podrá posar á 'l costat de las mes renombradas serpentinias.

La combinació de colors és admirable, y per la nevedat cáusa bon efecte.

¡Llástima que no hagi donat mes representacions!

Jardí Espanyol.—Lo dissapte va estrenarse una sarsuela nomenada *Caza mayor* ó *El hijo del Albitar*, degut lo llibre á D. Facando Castro y la música a'l compositor y director de la casa Sr. Fando.

Lo primer quadro peca bastant de monótono; lo autor sols se cuyda de copiar un quadret nocturn de costums rurals pèra donar lloch á la essencia de 'l argument, basat casi tot en la fugida de una parella amorosa.

Lo senyor Castro deu ésser novell en confeccionar obras d'aquesta índole, puig á cuydarse mes de 'l llenguatge en algunas de las situacions, podría agradar mes a'l públich.

La partitura de 'l Sr. Fando está ben aplicada; tant las seguidillas que canta ab gust la senyoreta García, com lo duo de tiple y tenor y 'l coro de cassadors en l'últim quadro, revelan en son autor coneixements per' adornar obretas llegeras, poquentse colocar a'l devant de alguns compositors que n'estrenan á Madrit.

Lo desempenyo bastant regular, distingintse 'ls Srs. Colomer, Gil, Muns, Huervas y la Srta. García.—A.



La nova sibila

No aneu pas á buscarla
de'l gran temple de Delfos en las runas,
ni en la llunyana Pérsia,
ni en lo Tibur, ni en la ignorada Cumas.

Rastrera y miserable,
son art explota ab magestat impura

en ciutats populosas,
á despit de'l Progrés que la rebutja.

Aneu á visitarla,
si 'l avenir voleu saber tot d'una;
si és qué de dona hermosa
penseu lograr l'amor sens qu'ella ho vulga;

si d'una embarassada
us convé perdre 'l fruyt que li repugna;
si algú voleu que 's mori
ó desitjeu a'l joch tenir fortuna,

y sempre complascenta
la trobareu en lo sèu cau, com fura:
ara tirant las cartas,
ara cremant un ciri á santa Llúcia;

ja bullint un brebatje
per curá 'l mal donat, ó bé una untura,
y rodejada sempre
d'embaucats egnorants ó gent perduda,

Sonámbula de veras,
vèu sols dormint de tot quant li preguntan
el momént la resposta
y vos la dòna ab vèu clara y segura.

¡Ay, d'aquell que l'admira
y atent confia en sa paraula insulsa!
¡Ell mateix se prepara
de fer remordiment la negra engunial

Lo jorn que á 'l fi li caygui
la espessa vena que sa vista ofusca,
¡com haurá de malehirla
demanant á la Lley venjansa justa!

Mes ella invulnerable
de sos fanátichs fiels ab las despullas
viurá feta una reyna
rodejada de gloria y de luxuria!

A. LLIMONER.

CUMPLIMENT DE UNA PROMESA

En la revista que fèrem de'l primer concert de Euterpe, formulárem la següent pregunta:

La societat coral Euterpe, ¿ha tingut acert en la elecció de director nombrant á D. Enrich Morera?

Ara contestem resoltament que no n'ha tingut.

Som los primers en reconèixer qu'és lo Sr. Morera un jove estudiós, ab ganas de treballar, y destinat ab lo fruyt de sa intel·ligencia y perseverancia, fer-se un nom respectable entre 'ls músichs catalans. Afiliat per *forsa* ó per temperament á una escola que tot ho fía á la major y mes robusta cantitat de ciencia; que sent l'art en sa escepció mes bella, sublime, com resultancias d'una operació algebrayca; que tot ho fía á las observacions mes ó menos acertadas de Berlioz, Giraud, ó Thomas; que tot ho deixa a'l treball segur, cert, de'l músich que tenint en sas mans los elements inmensos que facilita l'orquestració moderna, distribuix ab calma sas forsas, procurant arrencar de son calculat esforç, sorpresas efectistas que aturrollan l'intel·ligencia, fan difusa l'idea objectiva de l'obra y acaban sens tocar lo sentiment, sens elevar l'esprit, sens haver establert entre l'auditori y 'ls diversos personatjes de'l drama, la corrent de simpatia primer y d'admiració després, á que te que aspirar lo treball de'l artista.

Això, en nostre concepte, és lo compositor D. Enrich Morera.

Educat á l'extranjer, no hi há cap dubte que posseheix la *ciencia* de colocar y mórner bè 'ls instruments, guardant l'equilibri tonal tan difícil d'obtenir. Que sab tot lò que en música s'ensenya y 's pót ensenyar, no sols a'l extranjer, sino per tot arreu;

que coneix perfectament los detalls, las parts, lo tot que constituïx aqueixa música que 'n diuen moderna, ni nosaltres ni ningú que l' hagi estudiada y sas obras sentí podrà negarho.

Pero ab tota aquesta ciencia; ab tot aquet cúmul de coneixements musicals; tot y sapiguent l' organització de las *societats corals estranjerias*; tot... y sent molt jove encara y, per lo tant, donant lloch á que ab los anys adquireixi lo que per ara no té, que és inspiració,—d' això no n' ensenyan en lloch—no basta per 'sèr director de la societat coral Euterpe d'aquesta capital.

L'organització de las societats corals catalanas se diferencia per complert y en absolut de la que tenen las estranjerias y fins quasi de la que tenen las altrés regions d' Espanya.

Fins varfa 'l nom: aquí són coros, allí són orfeons. Aquets tots saben de solfa, llegeixen á primera vista; 'ls nostres ho aprenen d' oïdo, de sentirho cantar ó de tocarho 'l mestre.

Allí, com á bons músichs, permet que las composicions siguin de diferenta índole y que 'ls autors, sens trabas ni cuydado, desarrollin son plan ab entera llibertat: aquí, tenint en consideració las aptituds de 'ls coristas, té de mirar lo mestre que descolli, domini en l' obra la inspiració mes refinada y sentida.

No neguem que 'l Sr. Morera coneix l' organització de 'ls *orfeons* estranjeris: lo que sí afirmem, que això no vol dir conegui la de nostres societats corals.

Hem demostrat la diferencia.

Donchs, 'sent lo mestre Morera tan *músich* com és y com hem indicat a'l comens, ¿és possible, entra en lo racional, qu' ocupi 'l lloch y que continuïhi l' obra de qui n' era la menos quantitat que demanar-se 's pót? No.

Clavè y Morera no 's poden compaginar. L' un era poeta; l' altre és filòsof: Clavè, tot sentiment; Morera, tot càlcul; Clavè cantaba, ennoblintlas, las aspiracions de 'l poble; fill amantíssim d' aquesta terra, observaba, estudiantlas, sas costums; daguerreotipaba las mes culminants escenas de sa vida íntima, colorejantlas ab la virolada paleta de sa fantasía. Recullía ab mé nervuda las notas d' entusiasme y las immortalisaba traspasantlas á la popularitat; sentía las veus d' alegría que portan l' expansió y la festa, 'l bullici y la gatzara, y ab sa inspiració omplía de llum y vida aquell quadro típic, característich, essencialment catalá.

Aixís Clavè componguè per nosaltres una verdadera historia de Catalunya. ¡Historia bellíssima!

Per' fer això no tinguè que sortir de sa terra. En cambi, aquesta li oferí la inagotable riquesa de cants populars que guardan los boscos, murmuran las ayguas y xiulan los vents. Recullí d' aquells la essencia puríssima original; estudiá sas modulacions, sos giros, sas cadencias; la sobrietat expressiva de conceptes; la multiplicitat d' efectes que determinan y l' ayre terrassá de que están empapadas sas notas.

Per això l' obra de 'n Clavè és nostra obra; sas composicions són nostras, de Catalunya.

Las obras d' en Morera, apoyadas tan sols en l' estudi de la ciencia, són lo polo oposat de las de 'n Clavè. Morera podrà sèr lo llamp que atemoritsi; pero no 'l trinar que cautiva; podrà sèr la rovinada que surtint de mare inundí 'ls camps que la tancan, pero may la riera que ab sa fresca contínua fertilisa la terra que la environa.

Morera será un músich de saber lo que li hajin ensenyat; pero no será may un músich de inspiració.

Per eix motiu hem dit que havian fet mala elecció 'ls individus de la societat Euterpe elejint a'l senyor Morera pèr director.

Aquet inutilisará en un any lo treball de tota la vida sembrat per en Clavè.

Podríam esténdre'ns en altre classe de consideracions respecte 'l criteri musical de 'l Sr. Morera; pero 'ns bastará consignar que la primera composició á veus solas que 'ns fèu conèixer, signé un fracás pèr a'l pobre de son autor.

¿A qué pèrdrer lo temps estudiant un' obra que no té mèrits que l' avalorin?

Podríam també esténdre'ns en consideracions sobre la manera de dirijir alterant los temps y 'l efecte melódich; pero creyem no hi haurá necessitat recordant lo que passá en lo segon concert ab *La Fraternitat*, *A la Musa catalana* y *Los Xiquets de Valls*.

Podríam fer consideracions, en nostre concepte oportunitatíssimas, respecte á la mala pronunciació de certas paraulas que demostra ó indiferencia ó ignorancia per part d' aquell que las tolera.

iuhen en *De bon matí*:

hont s' enmiralla
lo rosat *aurient*.

Aurient no sabem qué vol dir: orient, sí.

Creiem haver demostrat plenament nostra opinió.

No haguèrem dit aquesta boca és nostra si certs periódichs no haguessin cremat tant incens d' adulació en pró de 'l Sr. Morera, y si no 's tractés de institucions tan catalanas y de tanta importancia regional com són las societats corals euterpensas.

Nostre entusiasme, nostra admiració, nostra idolatria vers l' idea moral, regeneradora de 'n Clavè és inestingible, ja que ella enclon tres punts que bè podem dir forman la trilogía sagrada de tot bon catalá, això és: amor á la terra, amor a'ls catalans y amor á l' art.

ARMANDO DE LA FLORIDA.



Montepío Catalá.—PRESIDENCIA.—A fin de evitar perjuicios á los señores Asociados que no se hallan al corriente de pago, se les recuerda la obligación y necesidad de recoger los recibos de mensualidades no satisfechas, advirtiéndoles que si alguno de ellos no entrega lo que adeuda en la forma que indica el art. 19 de los Estatutos, será dado de baja en la Asociación á tenor de lo dispuesto en el párrafo 2.º del mismo.

Barcelona 20 Junio 1895.—El Presidente, JOSÉ MARÍA PONS.

Lo número de 'l *Boletín Oficial Eclesiástico del Obispado de Vich*, corresponent a'l 15 de aquet mes, diu lo següent:

El «MONTE-PÍO CATALÁ»

ASOCIACION DE SOCORRO MUTUO
ESTABLECIDA EN BARCELONA

ha tenido el buen acuerdo de hacer extensiva su obra de caridad á todo el Principado de Cataluña, com-

pletando de esta manera el nombre que lleva. Además, distribuirá á cada uno de los socios un periódico semanal de amena y católica doctrina.

Hé aquí una felicísima idea que deseamos tenga imitadores. En unos tiempos en que tanto abundan los libros y periódicos malos, y en que muchas veces se imponen por fuerza á individuos de sociedades de recreo ó beneficencia suscripciones ó publicaciones perversas ó subversivas, es una obra de prudencia cristiana y de caridad, asociar al reparto del auxilio material el de buenas lecturas, verdadero pan del alma que necesita tanto y más que el cuerpo de propio alimento. Y como por desgracia no abunda entre nosotros, sobre todo en la clase trabajadora, el cuidado en procurárselo, bueno es que quien cuida de asegurarle pan material en día de desgracia, le proporcione el pan moral en días de peligro, que lo son siempre en la época que atravesamos.

Al recomendar, pues, el expresado *Montepío*, y al loar le por la idea de repartir entre sus asociados un periódico de sana lectura como ofrece, recomendamos á las Asociaciones similares que imiten tan buen ejemplo. La verdad no necesita para hacer su camino más que ser conocida, y evitar ó deshacer prevenciones que las pasiones, cual nubes que se interponen entre la tierra y el sol, levantan contra ella.»

A'l mateix temps que felicitem a'l *Montepío Catalá* por la importancia de tan notable recomendació que necessàriament podrà contribuir á que la floreixent germanitat prengui impuls en moltes poblacions, com per exemple, Vich, Manresa, Manlleu, Igualada, Monistrol, Moyá, Olesa, Torelló, Centellas, Roda, etc., no volem deixar de consignar la satisfacció ab que veiem la manifestació que fa de Lo TEATRO CATALA, tota vegada que aquet és lo periódich que's reparteix a'ls associats de'l Montepío.

Per nostra part quedem altament agraïts á l'autor de l'escrit que deixem copiat, pe'l bon concepte que li mereix nostra modesta publicació.

—Preguntas:

¿Vól ter lo favor de dirnos lo Director de'l *Montepío Nacional de Socorro mutuo bajo la protección de los Patronos de Cataluña* S. Jorge y Ntra. Sra. de Montserrat, si D.^a Filomena Lari Vidal, de S. Celoni, socia de dit Montepío, ha cobrat la pólissa d' una malaltía?

¿Pot y vól dirnos si ha cobrat lo que li correspón donya Clara Creus, de Anglès?

¿Si ha cobrat D. Llorens Sanahuja, de S. Boy de Llobregat?

¿Si D. Vicens Morral, de Rubí, ha cobrat las 30 pesetas que consta haverli sigut pagadas en l' estat de comptes de Noviembre de 1894, las quals, á pesar de figurar com á satisfetas á dit Sr. Morral, aquet encara no las havia cobrat en lo mes de Mars de l' any corrent?

Ja váu la Redacció de *El Progreso Nacional*, com no volem tardar uns quants anys en buscar lo cap de'l fil perdut.

Esperem assentats.

—Se'ns ha enviat un exemplar que conté l' estat de comptes, memoria y reglaments de la Associació benéfica *Los Compañeros del Socorro*, que's dedica á vetllar malalts, á facilitar socorros en objectes y á desempeñar prendas de roba.

Aqueixa germanat se divideix en *Secció de Apoyo Mutuo* y *Secció de Socorro*.

Los Estatuts están bastant ben fonamentats y de l' estat de comptes se desprén que extén molt la esfera de la beneficencia.

EL ARPA

¿Cuánta nota dormía en sus cuerdas,
Como el pájaro duerme en las ramas,
Esperando la mano de nieve
Que sabe arrancarla!

BEQUER.

Reina de la música, alma de la armonía, encanto del oído, símil del genio, preludio de belleza sublime y misteriosa voz á cuyos irresistibles ecos despierta el sentimiento; todos los instrumentos musicales te rinden veneración y culto, todos se postran humillados ante tu

divina grandeza, todos conocen los milagros de que eres capaz, admiran tu agrego linaje, saben tu gloriosa historia, y convencidos de que al honrarte honran el divino arte de que son expresión fidelísima, te aclaman y saludan como al genio mágico de la música, que ha logrado hacer de la plegaria una epopeya de lágrimas, cuyos cantos se oyen en el cielo.

Sólo Dios sabe cuánta snblimidad encierras en tu seno. Sólo él es capaz de otorgar á tus virtudes el premio merecido. Tú eres la amiga inseparable de aquel rey de los judíos tan favorecido por Dios como olvidado de sus beneficios, que en la hora del arrepentimiento quizá no hubiera percibido tan bellamente las dulzuras del perdón á no ser tú la mensajera de sus poéticas lamentaciones; tú la que semejas angélicas melodías y trinos de ruiseñor; tú, la escala de áureas cuerdas que encierran un mundo de belleza; tú la compañera eterna de la mujer judía; tú, en fin, el instrumento más hermoso, más dulce, más tristemente poético de cuantos el arte emplea en su servicio; tuviste por patria un pueblo que pagó su criminal error con el destierro, y emigrante, hoy ese pueblo no tiene patria; tú, como el arte, tienes por patria el mundo.

Cuando asistimos á un concierto y empieza la ejecución de una de esas obras maravillosas que han arrojado al mundo desde la altura de su genio esos gigantes del arte que se llaman Mozart, Beethoven, Haydn y Mendelssohn, la orquesta toda se pone en conmoción como las abejas de una colmena. Allí todos los instrumentos se afanan en procurar que el conjunto resulte armonioso y perfecto; pero, no obstante, diríase que lucha cada cual por hacerse oír más que los otros, y logran en premio un aplauso. Los violines gimen acompasadamente bajo sus arcos, dejando percibir vibraciones delicadas que conmueven lo más profundo de nuestro sér, y hacen asomar lágrimas á nuestros ojos; la flauta, eco fiel de la melancolía y de los sencillos amores, nos impresiona con la dulzura de su voz; los instrumentos de metal con sus notas, que tanto imitan el rugido de las pasiones, animan á las más grandes empresas, infundiéndonos valor y entusiasmo; pero nadie logra la victoria.

Aquella es una revolución de belleza, una especie de anarquía ordenada por la indiscutible batuta. Pero habla el arpa, abandona el triste silencio, en que sus recuerdos la tienen sumida, y la orquesta enmudece; sólo se oye entonar aquella prodigiosa escala que una mano de nieve arranca de las cuerdas del arpa, como se arrancan las hojas de una flor. En aquel momento, arpa, todo lo dominas: el público oye tus suspiros con religiosa atención; el violín y la flauta callan avergonzados de que puedan creérseles rivales tuyos, y todas las almas, seducidas por tu irresistible elocuencia, sienten deseos de amar á Dios. Mezclados en fraternal consorcio con las notas del arpa, llegaron á los oídos del Sér Supremo estos lamentos y estas alabanzas de David:

«No hay santidad en mi carne á causa de tu ira, ni hay paz en mis huesos á causa de mi pecado.

»Mis amigos y mis compañeros se quitaron delante de mí plaga, y mis cercanos se pusieron lejos.

«Y los que buscaron mi alma armaron lazos, y los que pensaban mi mal hablaban iniquidades y meditaban fraudes todo el día.

«Mi corazón está dispuesto ¡oh Dios! Cantaré y salmearé todavía en mi gloria.

«Despierta, salterio y arpa: despierta al alba.

«Te alabaré, ¡oh Jehová! entre los pueblos: á tí cantare salmos entre todas las naciones.

«Porque grande, más que los cielos, es tu misericordia y llega hasta los cielos tu verdad.»

Esa es, arpa, tu página inmortal. Sí, puedes decirlo con orgullo; has ayudado á cantar las tristezas y las alegrías, el sublime poema de un pueblo á cuyo paso abrió Dios las aguas del Mar Rojo, y para cuyos sufrimientos tuvo por premio la paradisíaca tierra de promisión.

También sabes cantar el amor, pero no el amor arrebatado y loco, sino el puro y dulce amor de la inocente virgen. La mujer hermosa, á quien no oculta la clave de tus secretos, reconocida te cuenta todos sus pesares, y enamorada de tu belleza te abraza conmovida, vertiendo hermosas lágrimas que arrancas fácilmente con tus inspirados cantos. La música religiosa no puede encontrar intérprete más fiel y sereno que tú. Gounod, en su sentida y melodiosa *Ave María*, ha solicitado de tí la inmortalidad, y en cuatro notas se la has concedido. ¡Poder maravilloso!

Tu fama es universal; tu compañera, la musa; tu altar,

el templo. Allí en esas festividades religiosas donde se respira mirra é incienso, y la vista, impresionada por la sublimidad misteriosa del culto, cree perderse en la gloriosa región de la eternidad; cuando la voz grave, sonora, majestuosa del sacerdote que celebra el sacrificio incruento, cesa de cantar breve rato y un público inmenso se confunde en la oración ferviente; cuando en el altar brillan el oro de los candelabros, las plateadas lentejuelas y los vistosos ramos de flores que la devoción consagra á la Inmaculada Virgen; cuando los fieles todos se postran de rodillas porque la Divina Forma vá á seralzada, en medio de un silencio imponente, rotó tan sólo por el leve murmullo de la plegaria y el rezo del coro lujosamente engalanado con terciopelo y seda, sale una voz melódica, preludio más bien de angelicales coros, que ahoga todos los ánimos en un mar de dulcísima armonía... Es la voz del arpa que quiere llevar hasta el Eterno reunidas las oraciones de todos los fieles.

Pero—dolor causa decirlo—el arpa no siempre goza de las consideraciones que su ilustre origen y sus innegables títulos merecen. Yo la he visto muchas veces rota, sucia, enmohecida, casi muerta por esas calles, en hombros de pequeños y desgraciados músicos, que más bien la arrastraban que la conducían.

Ya sé la causa de esta degradación.

El arpa no ha olvidado que estuvo en Jerusalén, y por eso es ahora la pesada cruz con que los niños músicos suben al calvario del arte.

MIGUEL MOYA.



Arenys de Mar 14 de Juny.

Dijons 12 s representaren en lo teatro de l'Ateneo, lae sarsuelas *El diablo en el poder* y *Caramelo*. Gregut lo delegat de propietats que la funció corria á cárrech de l'Ateneo, no tenía pressa per cobrar los drets corresponents, quant a'l s'er acabada la primera obra, lo digne senyor President de la societat, li avisá que s'cobressin los drets de l'empresari de la companyia Sr. Valldeperas, per quant tots los gastos debía pagarlos ell. Seguidamente se presentá aquell á dit senyor y aquest després de examinat lo recibo, s negá á pagarlo sens haver vist la tarifa y clasificació de'l teatro.

Comprentent lo delegat que l'empresari tractaba de eludirse del pago, com ha succehit algun'altra vegada, com aixis ho he comprés ab las rahons que váreig sentir, lo delegat fou á trobar a'l President de dita societat, que és arcalde segón de l'Ajuntament, suplicantli no permetés comensar la última sarsuela, mentres anaba á sa casa á buscar la tarifa y clasificació per' que s'paguessen los drets corresponents.

Quant torná a'l cap de mitj quart, la obra ja éra comensada, y terminada que fou, presentá la tarifa á'l senyor Valldeperas, qui ab la *sans façon* que té per costum y buscant enredos y fujidas de tó, volia que l' delegat modifiqués la tarifa y que l' conserje li fés recibo de las 16 pissetas, import de ls drets de representació, baix la seva responsabilitat. En resum, que tocá l' dos sense pagar.

Si tinch de s'er franch y justicier, lo Sr. Valldeperas no tenía rahò y va estar molt desacertat asbravantse ab frases poch cultas y que no s' poden escriur, contra l' digníssim delegat general D. Joan Molas y Casas, las quals obligaren a'l delegat-corresponsal á calsarli la sabata en son peu y tornantli las pilotas.

Si ls delegats rurals, quant venenempresaris com lo Sr. Valldeperas, cumplissen lo que disposa l' article 19 de la ley de propietat, apoyat pe'l 49 de la mateixa, s' evitarián escándols continuos com lo mentat.—D. PERLIN.

Figueras 17 d' Juny.

Tenim companyia d' de opera en nostre teatro. La dirigeix lo reputat mestre D. Modest Sabeyas Bach, á qui vaig admirar fa anys dirigint ab molt talent la opera *Aida* en lo teatro de l' Circo d' aqueixa ciutat.

La bona opinió que de l' Sr. Sabeyas tinch desde llavors, la confirmo avuy, puig tant en *La Sonámbula* com en *Rigoletto* ha donat probas de que és mestre que sab portar la batuta.

La Sra. Wermez també és artista distingida. Canta ab gust y bon estil, té bonica ven y gran agilitat de garganta, quals qualitats ha fet patents en las *particellas* d' *Amina* y *Gilda*, conquistant aplausos.

Lo tenor Sr. Ramis se presenta desigual. Va portarse millor en *La Sonámbula* que en *Rigoletto*, y millor li han d' anar las óperas de forsa.

Lo barítono Sr. Romeu y l' baix Sr. Banquells, no desmereixen.

Felicitó á la Sra. Wermez y á l' intelligent mestre Sabeyas, y també á la empresa que té bonas entradas.—E.

Vilanova y Geltrú 19 de Juny.

Aquesta setmana ha sigut un aconceixement l' estreno de l' drama de'l Sr. Guimerá *Maria Rosa*, efectuat en lo Tivoli, y ha sigut també un éxit per tota la companyia.

La Sra. Ferrer desempenyá l' paper de *Maria Rosa*, fentne una creació. Demostrá estar possehida de un verdader estudi que l' paper reclama, sent per consegüent molt justos los elogis que li tributá la premsa barcelonina.

Lo Sr. Tressols (*Marsal*) doná relleu á l' tipo y en l' últimacte, en la borratxera no s' pót desitjar més seguretat artística.

La Sra. Muntal fou aplaudida ab justicia, com també ls Srs. Daroqui, Giménez, Rubio y Domènech. La obra fou aplaudida ab entusiasme.

S' ha representat també *La Pasionaria*, ab molt aplauso á tots los qui hi prengueren part, particularment las Sras. Ferrer, Salas, la nena Daroqui y el Sr. Tressols. En la comedia *El padrón municipal*, s' lluhiren los Srs. Miquel, Giménez, Casals, Daroqui y Rubio, com també las Sras. Muntal, Salas y Miquel.

Esestraordinaria la concurrencia.—LO CORRESPONSAL.

Mataró 17 de Juny.

Lo día de Corpus, en Euterpe, la companyia de'l senyor Borrás representá *Tenorios* y l' dissapte 15 en la societat Nova Constancia, se representá *Otelo* ó *El moro de Venecia*, obra que per s'er una de las no representadas aquesta temporada, portá un lleno y sigué molt aplaudit lo Sr. Borrás, y l' Sr. Virgili.

La Srta. Sala tingué molts ovacions. Aixis los socios quedaren molt contents.

A la tarde de'l diumenje en la plassa de toros los artistas de'l Sr. Alegria, fèren funció ab poca concurrencia y res de nou, y a'l vespre la companyia Borrás representá *Mariana*, que sigüeren molt aplaudits tots los que hi prengüeren part que ho fèren bé.—E. R.



REUNIONS

LA CATALANA.—Diumenje passat se posaren en escena las obras *Setze jutjes*, *I feroci Romani* y *La Marmota*, sent desempenyadas ab bastant acert per la Srta. Valcaneras y ls Srs. Diaz, Bial, Mari, Jordi, Ripell, Palau y Beltrán, los quals foren aplaudits. Lo coro en las tres se captá la voluntat de l' publi-h, com se li demostrá á l' final de *La Marmota* ab una pluja de cigarrs purs.—A. de R.

CIRCUL DE PROPIETARIS (Gracia).—Lo dia de Corpus aquest Centre tingué funció ab *Las hijas del Zebedeo*, *La Mascarita* y estreno de l' mo jólech catalá de D. Joseph Reig y Vilardella titolat *Ventafijas d' aná á la torre*, que sigué ben rebut per la concurrencia que celebrá ls molts xistes que conté. Sigué cridat l' autor junt ab l' actor Sr. Balmanya que l' desempenyá á conciencia. A las sarsuelas ls hi capigué un desempenyo molt regular.—R. M.

ATENEU DE LA DRETA DE L' ENSANXE.—Ab un desempenyo bastant tebi representaren dimenge las pessas *Indicis* y *Castor y Palux* l' element graciós de la societat.

BÉSALO Y RÁSGALO

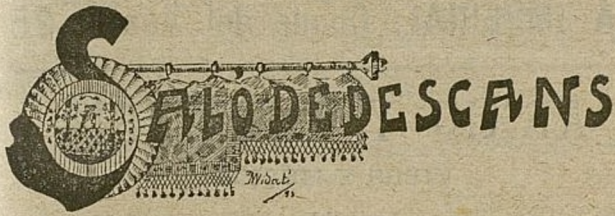
En un débil papel, de su hermosura
un retrato Mercedes me ofrecía
bajo la condición terrible é impía
de destruir mi mano tal ventura.

Mirándome con ojos de ternura,
«bésalo y rásgalo,» sin piedad decía,
y más la llama de mi amor crecía
cuanto más ella se mostraba dura.

—Dios me libre de hacer tal desacato
á tu imagen jamás, niña querida,
—le dije sin devolverle su retrato;—

pero es fuerza no ignores que esculpida
en mi pecho te tengo tan constante
que te admiro y te beso á cada instante.

J. M. DURÁN.



—Avuy publiquem per folletí las planas 5, 6, 11 y 12 de
la bonica comedia *Colls y punys*.

—Segons nos diuen de Blanes, demá tindrà lloch en lo
teatro Recreo una funció catalana á benefici de 'ls náu-
frechs de'l bergantí goleta *Segundo Romano*, y 's repre-
santarán lo drama *Lo full de paper* y la pessa *Lo mes-
tre de minyons*.

—La Societat *La Nueva Lira* dedica á la prensa bar-
celonesa la funció catalana que ha disposat fer demá á
la tarde en lo teatro Romea. Ab aquest motiu ha circulat
una carta-invitiació á las Redaccions, en la que consigna
que havent fet un ensaig de la obro qual estreno se
anuncia, animada per 'l bon efecte que produhí, ha deci-
dit ferne una representació pública en lo citat teatro Ro-
mea, á l' objecte de donarla á conèixer, ab la venia de son
autor, y afegeix que com los que pendrán part en la re-
presentació no 's conceptúan artistas sino aficionats,
esperan que 's veurá en son treball, no la pretensió de

actors sinó la bona voluntat de'l que després de cumplerts
sos quefers dedica a'l teatro sos ratos, d' oci.

Creym acertada la forma de la invitació; y desd' ara,
coneixent com coneixem las qualitats que posseheixen
los socis encarregats de 'ls papers principals, confiem
que tindrán aplausos.

—Demá a'l vespre, vigilia de S. Joan, tindrà lloch en
la Societat de Dependents de ferreteria y quincalla una
escullida funció, en la que á mes de dars'hi una sessió de
cartomancia y magia moderna, s' hi representarán la
sarsueleta *Dorm!* y 'l nou jugueta de D. Ricardo Mallor-
quí titulat: *Ella*.

—Demá diumege, 's donará una funció teatral en lo
local qu' ocupa la Societat *Circulo Aragonés*, posantse
en escena dos produccions er un acte y estrenantse tam-
bé un monòlech dramátich, original de D. Benvingut
Montagut, titulat *El Rayo de luz*, desempenyat pe 'l jo-
ve aficionat Sr. Riu.

—La nova societat coral *El Belis* celebrará avuy una
vetllada Literari musical ab motiu de l' estreno de un
preciós estandart que nostres lectors haurán pogut veure
exposat en una botiga de 'l carrer de Jaume I.

La setmana entrant nos ocuparem de la festa.

—En lo Certamen literari de 'l periódich *L' Aurene-
ta*, ha guanyat dos premis y un accésit l' escriptor don
Ramon Ramon de 'l Vendrell, conegut per *Ramonet R*.
També 's diu que ha sigut distingit ab un de 'ls millors
premis D. Mariano Escriu Fortuny.

—En la societat *Ateneo de la dreta de 'l Ensanxe* y á
benefici de D. Frederich Fábregas, tindrà lloch lo proxim
dia 29 una funció composta de *Los Carboneros*, *Para
casa de los padres* y *Chateau Margaux*.

Soluciones á las cavilaciones de 'ls núms. 230 y 231

Núm. 230.—*Xarada*: HUMILMENT.—*Logogrifo numérich*:
MARCELINO.

Núm. 231.—*Geroglífichs*.—Primer: PER ESCRITS UN DIA-
RI.—Segón: FRANCISCA PI TALS, BARCELONA.

Han enviat las de'l 230 'ls Srs. P. Dalvi, Pavia, Segón Pal y
Trocas y Cap de Coco, a'ls quals per haver enviat las de'l
229, se 'ls regalará un exemplar de *La festa major*.—Poden
recullirlo desde dimars á la Administració, ensenyant com á
proba los expressats números.

També las han endevinat un Letor Catalá y un K. Tala-
nista.

Imp. Pujol y C. - Tallers, 45

GRAN TALLER DE SASTRERÍA

La Moda Elegante

7, Plaza Santa Ana, 7

INMENSO Y VARIADO SURTIDO
en géneros de alta novedad para la presente temporada

Trajes á medida desde 4 á 25 duros

Corte y confección inmejorables

Ayuntamiento de Madrid

CASAS RECOMANADAS

Magatzem de pells de **J. Pous**, Freixuras, 6.
Sastrería de teatros, de E. Vasallo Malatesta, Asalto, 14.
 Botiga de calsat de **Francisco Grau**, Plassa de Santa Ana, 23.
 Fotografia de **A. S. (Xatart)**, Carme, 3, tercer.
 Taller de atrás de **E. Vidal**, Ronda S. Pau, 48.
Successors de T. Vidal, Consulat, 15. (Casa fundada en 1812.) Gran magatzem de matalassos.
La Imperial, Conde del Asalto, 25.
Sastre de teatros, Francisco Tey, Sadurní, 14, 1.º



Gran establecimiento de música

Instrumentos, pianos y armoniums

DE **Juan Ayné**

FERNANDO VII, 51 y 53 y CALL, 22.—BARCELONA
 Especialidad en pianos de alquiler.
 Guitarras desde 5 pesetas

Sastrería de Teatros

DE

FRANCISCO TEY

Se llogan tota classe de trajos per' ópera,
 sarsuela, vers y disfressas

Sadurní, n.º 14, primer**Arxiu y copistería**

DE

FRANCESCH PEREZ POL

Roig, 24, Entresuelo

La Gran Liquidacion

LA CASA QUE DA LOS MUEBLES MAS SÓLIDOS
 Y BARATOS

Un mobiliario non plus ultra

Una cama de Viena ó de hierro (matrimonio), un somier, un colchón, una cómoda con marmol, 6 sillas rejilla, una mesa noche, un espejo, una mesa comedor, 6 sillas y un palanganero,

todo por 30 duros

Hay camas de Viena con somier, colchón y almohada

A 32 PESETAS**Riera Alta, núm. 48 — Barcelona**

Construcció de Teatros

Servey complert y bó per' guardarropías

Carrer de Estruch, 11, fustería
BARCELONA

A CASARSE TOCAN

Por 30 duros el mobiliario siguiente:

Una cama Viena (matrimonio), un somier muelles (matrimonio), una cómoda con marmol, seis sillas regilla, una mesa noche con marmol, una mesa comedor, seis sillas comedor, un elegante espejo y perchas. Además hay camas de Viena á 20 pesetas, y de matrimonio á 35. Sillas de regilla á 44 pesetas docena. Juegos de Lavabo Viena marmol á 24 y gran surtido de muebles de todas clases á precios de fábrica.

LA IMPERIAL, Conde del Asalto, 25

ARXIU Y COPISTERIA

(VERS Y MÚSICA)

DE

Joseph Bonnin

Puntualitat y esmero en servir

Passatge de Madoz, núm 5, 2.º

VIUDA Y NUVA

Sarsuela en un acte y en prosa

ORIGINAL DE

J. SERRA BARRIS

MÚSICA DE

C. Ignasi Barris

De venta a'l preu de **2 RALS** en las librerías de Puig (Plassa Nova, 5), Viuda Mayol, (Fernando, 13) y Arxiu de'l Sr. Bonnin (Passatge Madoz, 5, 2.º, 2.º)

SANTASUSANA

Santasusana  **Santasusana****MAQUINAS PER CUSIR**

Y PER FER MITJA

APARATOS DE PENDRER DUTXAS**Preus sens competencia****Carrer de 'l Carme, 34.—Barcelona**